

A színeváltozási tropár dallama Szentendrén

Пре - о - бра - зил - сја је - си на го - -
рје Хри - сте Бо - же, по - ка - за - виј у - че -
ни - ком тво - јим сла - ву тво - ју ја - ко - же мо - жа -
- - ху, да во - си - ја - јет и нам грјеш - ним свјет
твој при - - сно - сушч - ниј, мо - ли - тва - ми
Бо - го - ро - ди - ци, свје - то - дав - че, сла - - -
ва те - бје.

Az Úr Színeváltozása ünnepének tropárja (tropárionja) (7. hang) a Barački-féle énekeskönyvből (felső sorok) és szentendrei szokás szerint (forrás: Сент-андрејска Слава. Szentendrei szerb búcsú. *Jávor kórus*, vez. *Brczán Miroszláv*. 2002. CD-lemez,®-e-DISC 502-503).— Lejegyezte: *Déri Balázs*.

Magyarul: „Megdicsőültél a hegyen, Krisztus Isten, megmutatván tanítványaidnak a Te dicsőségedet, amennyire elbírhatták. Ragyogtasd fel nekünk, bűnösöknek is a te örök világosságodat, Isten Szülőjének közbenjárására. Világosságot adó, dicsőség Néked!” (Ford. Berki Feriz.)



Szőlőáldás a szentendrei szerb orthodox Preobrazsenszka- (Színeváltozás-)templom búcsúján 2011-ben (ld. még 308; további képek a liturgiáról és egy korábbi szőlőáldásról a következő képmellékleten). (Fényképek: Jaksity Iván.)